

Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 29 (1993)

Heft: 4

Vorwort: Editorial

Autor: Andreotti, Didier

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Capita a volte di dover scrivere o fare delle cose e non avere idea di cosa dire o di come agire. Le idee si accavallano e hai l'impressione di non riuscire a fissare la realtà che stai vivendo in quell'istante. Così mi è successo oggi quando ho voluto scrivere quest'editoriale. Non che i temi non ci siano, anzi, sembra che ad ogni momento arrivi un nuovo problema da risolvere e basta partecipare a qualche assemblea delle nostre sezioni oppure a qualche riunione a livello centrale per averne un'idea.

Sembra che ciò sia il segno dei tempi. Tutto va sempre più veloce, tanto che non riusciamo più a distinguere gli avvenimenti, a fissare gli eventi veramente importanti.

È in quei momenti che ripensi volentieri ai tempi passati dove tutto sembrava più ordinato, più semplice e più tranquillo.

In realtà così facendo diventiamo come Candide di Voltaire e, illudendoci di vivere nel migliore dei mondi, cerchiamo di non vedere i problemi della nostra categoria ritenendo sufficiente, per assicurarci il futuro, quanto abbiamo imparato e l'entusiasmo di chi ama la propria professione.

È bello vivere unicamente per la professione, ma bisogna stare attenti che ciò non diventi beata incoscienza perché, come d'altronde tutte le attività di questo mondo, anche la fisioterapia non è fine a se stessa, ma vive in un contesto sociale che ne assicura la sua esistenza. Così la spirale dei costi, la libera concorrenza, il blocco delle tariffe, le resistenze di alcuni nostri partners sociali, non sono delle fantasie che non ci riguardano, ma delle realtà che dobbiamo affrontare con il coraggio di vere soluzioni e non con degli espedienti aspettando tempi migliori.

Ecco allora che le attività previste e votate alla recente assemblea dei delegati della FSF diventano delle necessità per salvaguardare il futuro della nostra professione. I membri e la Federazione, insieme, devono reagire con un costante miglioramento qualitativo delle prestazioni offerte, con un sistema di formazione e perfezionamento professionale che facciano del fisioterapista il vero specialista nel suo

campo e con un'intensa difesa degli interessi di categoria.

Didier Andreotti

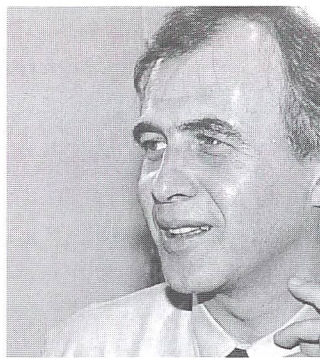
Hin und wieder kommt es vor, dass man etwas schreiben oder tun muss und keine Ahnung hat, was man sagen oder wie man sich verhalten soll. Die Gedanken überschlagen sich, und man hat das Gefühl, es wolle nicht gelingen, die Realität festzuhalten, wie man sie in jenem Augenblick erlebt. So ist es mir heute ergangen, als ich mich daran machte, dieses Editorial zu schreiben. Nicht, dass es etwa an Themen mangeln würde, ganz im Gegenteil: Jeden Moment scheint ein neues Problem aufzutauchen, das gelöst sein will, und man braucht nur an einer Versammlung unserer Sektionen oder an einer Zentralsitzung teilzunehmen, um einen Eindruck davon zu erhalten.

Dies ist anscheinend ein Zeichen der Zeit. Alles geht immer schneller, so dass wir die Geschehnisse nicht mehr voneinander unterscheiden, die wirklich wichtigen Ereignisse nicht mehr erkennen können.

In solchen Momenten denkt man gerne an vergangene Zeiten zurück, in denen alles geordneter, einfacher und ruhiger schien.

Doch genau genommen, werden wir dadurch wie Voltaires Candide, und wenn wir uns vormachen, in der besten aller Welten zu leben, versuchen wir nur, die Probleme unseres Berufsstandes zu ignorieren, indem wir nämlich das, was wir gelernt haben, und unsere Begeisterung für unseren Beruf als ausreichende Garantien für unsere Zukunft halten.

Es ist schön, wenn man einzig und allein für den Beruf leben kann, doch muss man dabei aufpassen, dass man nicht in einen Zustand glückseliger Ahnungslosigkeit verfällt, denn wie jede Tätigkeit auf dieser Welt betreibt man auch die Physiotherapie nicht zum Selbstzweck, sondern sie ist in einen gesellschaftlichen Kontext eingebunden, der wiederum ihre Existenzberechtigung sichert. So sind die Kostenspirale im Gesundheitswesen, der freie Wettbewerb, die Einfrierung der Tarife, die Widerstände einiger unserer Sozialpartner nicht ein-



Didier Andreotti

*Vice-presidente FSF
Vizepräsident SPV
Vice-président FSP*

fach Hirngespinnste, die uns nichts angehen, sondern Realitäten, denen wir uns mit dem Mut zu wirklichen Lösungen stellen müssen, anstatt uns mit Notbehelfen zu begnügen und auf bessere Zeiten zu warten.

Damit werden die an der letzten Delegiertenversammlung des SPV vorgeschlagenen und gutgeheissenen Aktivitäten zu Notwendigkeiten, um die Zukunft unseres Berufes zu sichern. Die Verbandsmitglieder müssen gemeinsam reagieren, mit einer laufenden Verbesserung der angebotenen Leistungen, mit einem Aus- und Weiterbildungssystem, das den Physiotherapeuten zum wahren Spezialisten auf seinem Gebiet macht, und mit einer nachdrücklichen Verteidigung unserer Berufsinteressen.

Didier Andreotti

Il arrive parfois que l'on se trouve devant l'obligation d'écrire ou d'agir, et de n'avoir pas la moindre idée de ce qu'on pourrait bien dire ou faire. Les idées se bousculent, et on a l'impression d'être dans l'incapacité de fixer la réalité vécue à cette instant. C'est ce que j'ai ressenti aujourd'hui, lors de ma tentative pour écrire cet éditorial. Ce n'est pas que les thèmes fassent défaut, au contraire, il semble qu'à chaque instant se présente un nouveau problème à résoudre; et il suffit de participer à une assemblée de nos sections, ou à une réunion au niveau central, pour s'en convaincre.

EDITORIAL

Signe des temps, semble-t-il. Tout s'accélère, au point que nous n'arrivons plus à distinguer l'importance réelle des faits et des événements.

Dans ces moments, on a facilement la nostalgie du passé, où tout semblait être plus réglé, plus simple et plus calme. En réalité, on se retrouve alors tel le Candide de Voltaire, et, vivant dans l'illusion d'un meilleur des mondes, nous refusons de voir les problèmes de notre secteur, considérant notre savoir et l'enthousiasme propre à celui qui aime sa profession comme suffisant à assurer notre futur.

Il est bien beau de vivre uniquement pour sa profession, mais il nous faut prendre garde à ne pas tomber dans une béatitude inconsciente, car, comme pour tous les autres domaines d'activité, la physiothérapie ne constitue pas une fin en soi, mais elle tire son existence de son contexte social.

Il en va ainsi de l'inflation, de la libre concurrence, du blocage des tarifs, de la résistance de certains de nos partenaires sociaux: il ne s'agit pas là de fantaisies, qui ne nous concernent pas, mais bien de la réalité, que nous devons affronter en ayant le courage de concevoir de vraies solutions, et non pas des expédients permettant d'attendre des jours meilleurs.

C'est ainsi que les activités prévues et votées par la récente assemblée des délégués de la FSP deviennent indispensables pour sauvegarder l'avenir de notre secteur. Tous ensemble, les membres de la Fédération doivent réagir par le moyen d'une amélioration qualitative constante des prestations offertes, par un système de formation et de perfectionnement professionnel faisant du physiothérapeute un véritable spécialiste dans son domaine, et enfin par une défense soutenue des intérêts de notre profession.

Didier Andreotti